MUNICIPIO DE SPRING GARDEN

Hoja informativa

INVIERNO 2026



¡Se aceptan donaciones! Cheques a nombre de Spring Garden Township. ¡El nombre y el logotipo de su empresa podrían aparecer AQUÍ!

Te invitamos a que nos ayudes a mejorar nuestras actividades recreativas comunitarias.

A cambio, buscamos ofrecerle un valioso retorno de la inversión en la visibilidad y publicidad de su negocio, que incluye la colocación de vallas publicitarias, publicaciones impresas, redes sociales y comunicación directa con los miembros de la comunidad que asisten a nuestros programas.

SU LOGO

¡El Departamento de Recreación del Municipio de Spring Garden agradece su apoyo!

Visite SpringGardenPA.myrec.com y haga clic en "Programas" para obtener más información, o comuníquese con el Director de Recreación por correo electrónico a ksprich@sgtwp.org o por teléfono al 717-873-0398.

Encuesta sobre recreación

Ayuda a orientar las futuras ofertas.
Esta encuesta dura entre 3 y 5 minutos.
Todas las respuestas son anónimas. https://bit.ly/4xFYqXr

FOLLOW US!

jardín_primaveral_rec

Recreación del municipio de Spring Garden

¿Preguntas? Comuníquese con la Directora de Recreación: Katie Sprich, ksprich@sgtwp.org

Spring Garden Township Recreation

Recreación del municipio de Spring Garden

Construyendo comunidad a través de parques, juegos y creatividad.

RECREACIÓN

Para registrarse y ver nuestra lista completa de excursiones, visite SpringGardenPA.myrec.com o utilice el código QR que aparece arriba.

El punto de recogida para los viajes será 438 E. Lancaster Street, Red Lion, PA.



Exposición Floral de Filadelfia, 15 de marzo. Costo: $109 para residentes, $114 para no residentes. Fecha límite: 8 de febrero. Inscripciones limitadas.

¡Disfruta de la Exposición Floral de Filadelfia 2027 en el Centro de Convenciones de Pensilvania! ¡El tema de este año aún no se ha anunciado! La Exposición Floral de Filadelfia es el evento hortícola más grande y de mayor trayectoria del país, y presenta impresionantes exhibiciones de los mejores diseñadores florales y paisajistas del mundo. Explorarás las conexiones humanas que se crean al compartir la pasión por las flores y los jardines. El viaje incluye: transporte, guía turístico y entrada.

Festival de Primavera de Ocean City, 24 de abril. Costo: $115 para residentes, $120 para no residentes. Fecha límite: 17 de marzo. Inscripciones limitadas.

Springfest ofrece dos escenarios con música en vivo y presenta obras de arte y artesanías de más de 200 artistas. Podrá encontrar una amplia variedad de arte hecho a mano en diversos materiales, como ropa, textiles, vidrio, joyería, metal, pintura, fotografía, cerámica y madera. También habrá puestos de comida especializada con productos como vinagre balsámico, aceite de oliva, tés, mieles, especias, productos de panadería y mucho más. El viaje incluye: transporte, guía turístico y entrada.





Día de la Ciudad de Nueva York a tu aire, 15 de mayo. Costo: $105 para residentes, $110 para no residentes. Fecha límite: 8 de abril. Inscripciones limitadas.

¡Un día libre para disfrutar! La ciudad de Nueva York ofrece una increíble variedad de tiendas, más de 150 museos de renombre mundial, 18 000 restaurantes y 135 teatros de Broadway, así que hay algo para todos los gustos. El viaje incluye: transporte y guía turístico.

Día de DC por tu cuenta, 22 de junio. Costo: $65 para residentes, $70 para no residentes. Fecha límite: 13 de mayo. Inscripciones limitadas.

¡Viaja a la capital de nuestra nación! Disfrutarás de la oportunidad de pasar el día en el Smithsonian y sus alrededores, o realizar una visita opcional al Zoológico Nacional. El viaje incluye: transporte y guía turístico.



¿Preguntas? Comuníquese con la Directora de Recreación: Katie Sprich, ksprich@sgtwp.org

Recreación del municipio de Spring Garden

Construyendo comunidad a través de parques, juegos y creatividad.

RECREACIÓN

RESERVA TU PABELLÓN ONLINE

Pabellón del parque Violet Hill
340 Tri Hill Road

Pabellón del parque Elmwood
1759 Tercera Avenida.

Pabellón del Parque Grantley
855 Grantly Road

Pabellón del Parque Windsor
Bloque 600 de la calle Windsor

Residente: $30

No residente: $60



Los pabellones se pueden alquilar de 10:00 a. m. al anochecer, de abril a noviembre. El uso de los baños está incluido en el alquiler. Usted es responsable de retirar la basura sobrante y de la limpieza.

El alquiler de pabellones está disponible en línea en SpringGardenPA.myrec.com o escaneando el código QR.

¿Preguntas? Comuníquese con la Directora de Recreación: Katie Sprich, ksprich@sgtwp.org

Recreación del municipio de Spring Garden

Construyendo comunidad a través de parques, juegos y creatividad.

Jennifer J.P. Clancy, abogada.

Juez de Distrito Magistrado Tribunal de Distrito 19-2-05
1410 Sexta Avenida York, PA 17403

TINTADO DE VENTANAS EN VEHÍCULOS

Un agente de policía puede detener un vehículo que circule por Spring Garden Township si considera que el tintado de las ventanas (parasol) es demasiado oscuro. ¿Qué nivel de tintado está permitido por ley? En general, el Departamento de Transporte de Pensilvania exige que el 70 % de la luz que incide en el parabrisas de todos los vehículos lo atraviese. Los distintos tipos de vehículos tienen requisitos diferentes para las ventanas laterales delanteras, traseras y traseras. Prácticamente cualquier tintado posterior a la compra instalado en vehículos nuevos hará que la transmisión de luz del vehículo no cumpla con el requisito. Un agente mide el nivel de tintado de las ventanas con un tintómetro, que se calibra periódicamente.

Cuando un conductor es detenido por tener vidrios polarizados ilegalmente, puede recibir una advertencia o una multa por actividades ilícitas según el Código de Vehículos Motorizados de Pensilvania (multa de $25 más costos). Si recibe una advertencia, el propietario del vehículo debe retirar el polarizado ilegal y presentarse ante el oficial dentro del plazo establecido, generalmente 5 días. La negativa a cumplir con la advertencia resultará en una multa por actividades ilícitas y, a discreción del oficial, una multa por inspección policial (multa de $25 más costos) o una multa de la autoridad competente (multa de $500 más costos).

Muchas infracciones relacionadas con el tintado ilegal de lunas se presentan ante el Tribunal de Distrito 19-2-05. Si recibe una advertencia, retire el tintado ilegal de inmediato para evitar multas y costas judiciales. Conducir un vehículo con tintado ilegal puede resultar en detenciones y multas adicionales.

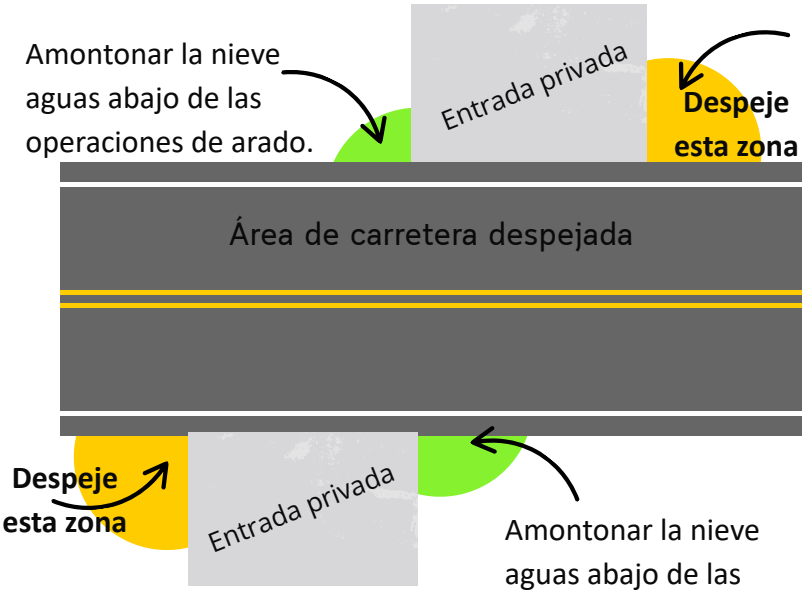
OBRAS PÚBLICAS

RUTAS DE EMERGENCIA POR NIEVE

§ 300-57- Prohibición temporal de estacionamiento. - Durante una emergencia por nieve, el Funcionario de Emergencia por Nieve estará autorizado a declarar una prohibición temporal de estacionamiento en cualquier calle o carretera dentro del Municipio que no sea una ruta de emergencia por nieve cuando exista en las calles y carreteras dentro del Municipio una acumulación sustancial de hielo y/o nieve que, para su remoción efectiva, requiera la prohibición de estacionamiento. La prohibición temporal de estacionamiento se anunciará de la misma manera que se establece en el § 300-54 de este artículo. La declaración y el anuncio se harán con no menos de dos horas de anticipación a la hora en que comience la remoción de nieve y/o hielo en cualquier calle o carretera especificada e indicarán la hora después de la cual se prohibirá el estacionamiento. Mientras se realicen las operaciones de remoción de nieve y/o hielo y hasta que la calzada de una cuadra completa haya sido sustancialmente despejada de nieve y/o hielo de acera a acera, se prohibirá el estacionamiento en dichas calles y carreteras.**Visite https://ecode360.com/14755393#14755392 para obtener una lista de rutas de emergencia por nieve.**

Entradas de vehículos

Se recomienda esperar a que terminen de arar antes de quitar la nieve del final de su entrada. Si lo hace antes de que pasen las quitanieves, intente despejar un área aguas arriba de su entrada. Esto permitirá que la nieve se descargue antes de llegar a ella. No evitará que toda la nieve vuelva a acumularse frente a su entrada, pero reducirá la cantidad. La nieve debe retirarse de la calle; por lo tanto, todas las entradas y propiedades se verán afectadas en mayor o menor medida.





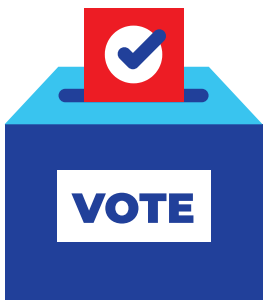
Buzones de correo

El municipio de Spring Garden NO compensará a los propietarios si su buzón u otro objeto resulta dañado debido a la remoción de nieve de las carreteras municipales. Cualquier objeto colocado en la vía pública, incluyendo buzones, cercas, jardines, etc., corre por cuenta y riesgo del propietario. La vía pública tiene un ancho promedio de 50 pies (25 pies desde el centro de la calzada).

LA RECOGIDA DE HOJAS FINALIZA EL VIERNES 18 DE DICIEMBRE DE 2026.

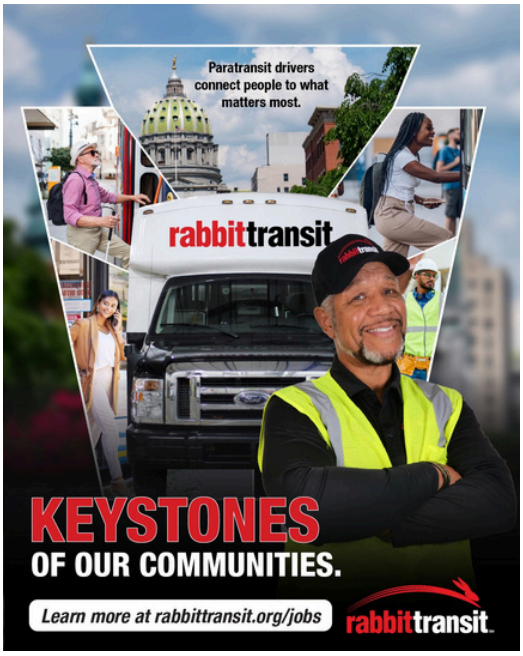
ELECCIONES

Abren las urnas
De 7:00 a 20:00.



Día de las elecciones: martes 18 de mayo de 2027

Lugares de votación
Distrito 1 – York Alliance Church – Entrada trasera, 501 Rathton Road
Distrito 2 - St. Andrew's Episcopal Church, 1502 Fourth Avenue
Distrito 3 - Spring Garden Administration Building, 340 Tri Hill Rd. Suite A
Distrito 4 - Grumbacher Sport & Fitness Center, York College, 899 South Richland Avenue
Distrito 5 - Luther Memorial Lutheran Church, 1907 Hollywood Drive
Para obtener más información, visite: www.yorkcountypa.gov/969/vote-in-person Para obtener información útil sobre cómo votar en Pensilvania, visite www.Vote.PA.gov.
Votación y Elecciones del Condado de York: 717.771.9604



Los conductores de transporte adaptado son la piedra angular de nuestras comunidades.

La mayoría de nosotros rara vez pensamos en cómo llegaremos a una cita médica, al trabajo, al supermercado o a ver a nuestros seres queridos. Pero para muchos de nuestros vecinos, llegar allí depende de que alguien más esté presente.

Todos los días, rabbittransit, la organización de transporte público del centro de Pensilvania, ofrece un servicio de transporte compartido (paratránsito) que ayuda a los adultos mayores, veteranos, personas con discapacidades y otros a mantenerse conectados con sus comunidades y a conservar su independencia.

Detrás de cada viaje hay un conductor.

Los conductores de transporte adaptado son mucho más que un simple medio de transporte de un lugar a otro. Son rostros conocidos, personas que brindan ayuda y conexiones confiables con los lugares importantes. Y existe una necesidad constante de personas solidarias y responsables dispuestas a desempeñar ese papel tan importante.

Para aquellos interesados en servir a su comunidad mientras desarrollan habilidades profesionales, rabbittransit ofrece capacitación gratuita para obtener la licencia de conducir comercial (CDL) y oportunidades de crecimiento dentro del transporte público.

A veces, ser la piedra angular de tu comunidad comienza al volante.

Obtén más información sobre el transporte adaptado y las oportunidades laborales en rabbittransit.org/jobs.

PLANIFICACIÓN Y ZONIFICACIÓN

MS4 significa “Sistema Municipal Separado de Alcantarillado Pluvial”. El programa MS4 y de gestión de aguas pluviales del municipio protege los cursos de agua y las aguas subterráneas al reducir la contaminación, gestionar la escorrentía, limitar las inundaciones y promover la recarga de acuíferos que abastece los pozos y el caudal de los arroyos. Los cursos de agua locales desembocan en el río Susquehanna y, finalmente, en la bahía de Chesapeake.

El agua de lluvia proviene de toda la comunidad. En las zonas completamente boscosas, los bosques absorben más del 90 % del agua de lluvia y los contaminantes. En las zonas urbanizadas, la escorrentía fluye sobre superficies duras, recogiendo aceite, grasa, fluidos de vehículos, basura, fertilizantes, excrementos de mascotas, sal y descongelantes de invierno, y otros contaminantes antes de transportarlos a los cursos de agua cercanos.



Aquí tienes algunas cosas que puedes hacer durante el invierno para marcar la diferencia:

- No acumule nieve en jardines de lluvia ni en otras instalaciones de drenaje pluvial.
- Cubra el suelo desnudo con heno o paja para prevenir la erosión y la sedimentación.
- Plante árboles y arbustos nuevos a principios del invierno, cuando el suelo aún no esté congelado. Los árboles y arbustos crecerán hasta absorber más de diez veces la cantidad de agua de lluvia que las plantas no leñosas y los pastos, además de aportar valor estético y hábitat para la vida silvestre. Se recomienda usar variedades autóctonas.
- Deposita la nieve paleada en zonas vegetadas, permitiendo que se infiltre en el suelo en lugar de escurrirse.
- Utilice la sal y los productos químicos descongelantes con moderación y evite esparcirlos en zonas vegetadas cercanas a superficies duras.
- Recuerde limpiar los bajantes, canalones y desagües para evitar inundaciones por el deshielo invernal. Revise las alcantarillas de su calle para asegurarse de que no estén obstruidas.
- Recoge los excrementos de tus mascotas y tíralos a la basura. Los excrementos contienen bacterias, parásitos y nutrientes que pueden llegar a los cursos de agua locales.

RESIDUOS Y RECICLAJE

2026 Trash & Recycling Collection

Monday/Thursday Collection	Tuesday/Friday Collection	Yard Waste Collection	Christmas Tree Collection	Holiday

January 01

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

February 02

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

March 03

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

April 04

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

May 05

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

June 06

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

July 07

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

August 08

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

September 09

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

October 10

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

November 11

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

December 12

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



AYUDE A MANTENER LIMPIAS LAS CALLES DEL MUNICIPIO

Toda la basura debe colocarse en bolsas, dentro del contenedor, con la tapa cerrada. Todos los materiales reciclables deben colocarse en el contenedor con la tapa cerrada. Esto ayuda a evitar que los desechos caigan a la calle en caso de mal tiempo o durante la recolección.

La recolección de hojas finalizará el 18 de diciembre. Después de esta fecha, DEBE embolsar las hojas. NO PUEDE dejarlas en la calle ni en la acera. El Artículo XVI, Reglamento Específico, aborda los vertidos ilícitos y la protección de la calidad del agua. Las hojas que se dejan en la calle para que se descompongan se convierten en un contaminante que contribuye al sistema municipal de alcantarillado pluvial y están prohibidas.

FACTURACIÓN DE ALCANTARILLADO

No envíe ni entregue los pagos al municipio. Envíe los pagos a: The York Water Company–PO Box 4277 Lancaster, PA 17604-4277

Todas las ventas de propiedades (incluidas las refinanciaciones, las transferencias de escrituras, los terrenos baldíos y los sistemas de alcantarillado en lotes) requieren que se presente una solicitud de certificación de alcantarillado al municipio con al menos 5 días hábiles de anticipación a la fecha de cierre. Esto garantiza que se hayan pagado todos los servicios de alcantarillado y que la factura se envíe a la persona o entidad correspondiente. Se debe abonar una tarifa de $35.00 junto con el formulario completo para que el municipio procese la solicitud.

Fechas de facturación trimestral del alcantarillado

Primer trimestre (del 1 de enero al 31 de marzo) - Fecha límite: 31 de enero

Segundo trimestre (del 1 de abril al 30 de junio) - Fecha límite: 1 de mayo

Tercer trimestre (del 1 de julio al 30 de septiembre) - Fecha límite: 31 de julio

Cuarto trimestre (del 1 de octubre al 31 de diciembre) - Fecha límite: 31 de octubre

Se aplicará un recargo por mora del 10% sobre cualquier saldo impago 15 días después de la fecha de vencimiento.

La compañía de agua de York ha actualizado su portal en línea; escanee el código QR para obtener más información.

Si ya has utilizado el portal para realizar pagos, pulsa «¿Olvidaste tu contraseña?» y sigue las instrucciones para restablecerla. Tu nuevo número de cuenta aparecerá en el portal.

Si no ha utilizado el portal para realizar pagos anteriormente, deberá ponerse en contacto con The York Water Company para obtener su nuevo número de cuenta y pagar la factura de alcantarillado del cuarto trimestre. Su nuevo número de cuenta aparecerá en la factura de alcantarillado del primer trimestre de 2027.

CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO



Planifica ya la remoción de nieve y hielo. Si no puedes hacerlo tú mismo, contacta a tus vecinos para contratar al joven trabajador de la cuadra que palee y eche sal en tus aceras, escaleras y entradas. O contrata una empresa de jardinería que incluirá automáticamente tu propiedad en sus rutas de remoción de nieve y hielo.

Evaluar las zonas propensas a la acumulación de nieve, la formación de hielo y el tránsito peatonal para priorizar las labores de limpieza.

Prepárate: Ten a mano las herramientas y los suministros necesarios para realizar el trabajo. Asegúrate de tener palas, sopladores de nieve, arados, sal y arena en buen estado.

Eliminación de nieve: Evite bloquear entradas, canales de drenaje o propiedades vecinas.

- Actúa con prontitud: La nieve se comprime bajo su propio peso. Si las temperaturas bajan, la capa inferior puede derretirse y volver a congelarse formando una capa de hielo. Este hielo se adhiere a la superficie, lo que hace que palear sea prácticamente imposible sin descongelante. La nieve que se mezcla con la lluvia o se derrite y vuelve a congelarse se vuelve resbaladiza y pesada, aumentando tanto el esfuerzo físico como el riesgo de resbalones. En resumen: Dejar que la nieve se acumule antes de palearla hace que el trabajo sea físicamente más difícil, más peligroso y menos eficiente. La forma más fácil y segura es retirar la nieve rápidamente en pequeñas cantidades antes de que se compacte o se congele.



¡Mejor, pero aún no está terminado!
Se ha retirado algo de nieve y hielo, pero el camino no está despejado.



¡Buen trabajo!
Se ha retirado la nieve y el hielo de un sendero de al menos 76 centímetros de ancho.

§ 270-2 Responsabilidad de la remoción de nieve y hielo de las aceras.

Toda persona a cargo o que controle cualquier edificio o lote de terreno que dé a una acera pavimentada o que sea colindante con ella, ya sea como propietario, inquilino, ocupante, arrendatario o de cualquier otra forma, deberá quitar y despejar, o hacer que se quite o se despeje, la nieve y/o el hielo de un camino de al menos 30 pulgadas de ancho de la parte de dicha acera que esté frente a dicho edificio o lote de terreno o que sea colindante con él.

A. Excepto según lo dispuesto en el § 270-2B del presente, la nieve y el hielo deberán ser retirados de las aceras dentro de las 12 horas posteriores al cese de cualquier nevada, aguanieve o lluvia helada.

B. En caso de que la nieve y/o el hielo en una acera se hayan endurecido tanto que no puedan retirarse sin riesgo de dañar la acera, la persona encargada de su remoción deberá, dentro del plazo mencionado en el inciso A del presente, hacer que se coloque suficiente arena u otro abrasivo en la acera para que el tránsito sea razonablemente seguro y deberá, tan pronto como el clima lo permita, hacer que se despeje un camino en dicha acera de al menos 30 pulgadas de ancho.

REMINDER

Si ya ha realizado la poda de otoño de sus árboles y arbustos, pero aún tiene residuos de jardín que no desea que se pudran en su patio, tenga en cuenta que el servicio de recolección de residuos de jardín de Penn Waste finalizó en octubre. Sin embargo, puede dejar sus ramas en nuestra ubicación de 1799 Mount Rose Ave. el segundo viernes de cada mes a partir de noviembre, de 8:00 a. m. a 12:00 p. m.

CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO

- En esta época del año, es importante cumplir con las normas sobre contenedores de basura para evitar la dificultad de recuperar la basura suelta entre la nieve y el hielo. También es fundamental respetar el horario establecido para sacar y guardar los contenedores, a fin de evitar situaciones peligrosas para los peatones, ya sea que tengan que salir a la calle para esquivarlos o que un conductor tenga que maniobrar bruscamente para evitarlos en una carretera helada, nevada o con aguanieve.

§ 260-1(C). Se adoptan las siguientes normas y reglamentos para la recolección de basura y otros desechos en el municipio de Spring Garden:
(5) Los contenedores llenos no se colocarán en el lado de la acera o en el callejón trasero (dondequiera que esté programada la recolección de basura) antes de las 6:00 p.m. de la noche anterior al día programado para la recolección.
(6) Los contenedores vacíos deben retirarse de las aceras y callejones dentro de las 12 horas siguientes a la recolección, si la recolección se realiza en el día programado.







El municipio no contempla ninguna disposición para alquileres a corto plazo en sus ordenanzas.

REGISTROS DE ALQUILER 2027

Fecha límite:
31 de enero de 2027

Una propiedad de alquiler es cualquier propiedad ocupada por alguien que no sea el propietario registrado, independientemente de si son familiares o no, y sin importar la compensación que reciba el propietario. Solo se permiten 3 personas no emparentadas por unidad.

A partir del 1 de febrero, se aplicará un recargo de 50 dólares por pago tardío.
Los formularios de inscripción están disponibles en el sitio web del municipio.

Según la Ordenanza 165, el registro de alquileres debe realizarse anualmente a más tardar el 31 de enero de cada año y cubre el período del 1 de enero al 31 de diciembre del año en que se paga la cuota. La cuota de registro anual es de $200 por cada unidad.

Las propiedades de alquiler son inspeccionadas por el municipio dos veces al año. El propietario o la empresa administradora de la propiedad DEBEN estar presentes durante la inspección. Puede consultar la lista de verificación vigente en el sitio web del municipio. Le recomendamos revisarla antes de su inspección programada para asegurarse de estar preparado y evitar una reinspección. Además, si hay un cambio de inquilino, se requiere una inspección antes de que el nuevo inquilino se mude y se aplica una tarifa.

El municipio ha enviado recordatorios a la dirección de correo electrónico registrada para todas las propiedades de alquiler. Si no ha recibido un correo electrónico titulado "Recordatorio de registro de alquiler 2027" para su(s) propiedad(es), comuníquese con el municipio a través de codes@sgtwp.org o al 717-848-2858 para confirmar o actualizar su información de contacto. Si tiene una empresa de administración de propiedades registrada, el aviso se enviará a dicha empresa.

Haz un plan

¿Sabes qué hacer si ocurre un desastre? Planifiquémoslo juntos.
Utilice el formulario a continuación para hacer un plan con su familia y obtenga más información escaneando el código QR.

Our Family's EMERGENCY Plan

Our local contact is:

NAME

PHONE NUMBER

Our out-of-town contact is:



NAME

PHONE NUMBER

We'll meet

IN THE LIVING ROOM, ON THE PORCH, ETC.



if we can meet at home

In the event of an emergency, we'll TEXT instead of calling.



NAME

will go get our family pet(s).



If we can't meet at home, we'll meet at



MEET-UP POINT IN TOWN

If we can't meet in town, we'll meet at

MEET-UP POINT IN NEARBY TOWN

Oficina de York
1405 N. Duke St.
Apartado de correos
15627 York, PA 17405-
0156 Teléfono (717)
845-1584 Fax (717)
854-6376
http://www.yatb.com

Oficina de Gettysburg
240 West Street
Gettysburg, PA 17325
Teléfono (717) 334-
4000 Fax (717) 337-
2565 Correo
electrónico:
info@yatb.com

A: ***Empresas comerciales que operan en el municipio de Spring Garden***

RE: ***Impuestos locales a las empresas***

La Oficina de Impuestos de York Adams es la entidad recaudadora de impuestos designada por el municipio de Spring Garden para el Impuesto sobre Privilegios Comerciales y Mercantiles (BPMT), el Impuesto sobre la Renta del Trabajo (EIT) y el Impuesto sobre Servicios Locales (LST).

Todas las personas físicas, sociedades y corporaciones que realicen o planeen realizar negocios dentro del municipio de Spring Garden están sujetas al BPMT del municipio. El Capítulo 284 de las Ordenanzas Codificadas del Municipio de Spring Garden define la imposición y recaudación del impuesto, así como el requisito de presentar una declaración anual a más tardar el 15 de mayo. La presentación en línea está disponible en https://palite.org.

El BPMT es un impuesto sobre los ingresos brutos. Se aplica una tasa impositiva de 1.5 milésimas (0.0015) a los negocios minoristas y de servicios, y una tasa de 1.0 milésima (0.0010) a los negocios mayoristas. Si un negocio opera durante quince días o más, sus ingresos están sujetos a este impuesto. La manufactura está exenta y ciertos ingresos pueden ser elegibles para exclusión según la ley. Si un negocio paga el BPMT a otra jurisdicción o tiene operaciones fuera del estado, sus ingresos brutos se prorratearán para determinar el monto imponible para el municipio de Spring Garden.

Los empleadores también están obligados a retener el impuesto sobre la renta de los empleados (un porcentaje del salario bruto que depende del lugar de residencia del empleado) y el impuesto sobre las ventas locales (52,00 dólares al año) de la nómina de sus empleados y remitirlos trimestralmente a la Junta de Impuestos sobre Bienes y Servicios (YATB). Los trabajadores autónomos también están sujetos a estos impuestos.

Las empresas deben registrarse en YATB y obtener una licencia comercial antes de operar en Spring Garden Township. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicios para Empleadores al 717-845-1584, opción 2, para abrir una cuenta o si tiene alguna pregunta. Para obtener más información, visite http://www.yatb.com.

INFORMACIÓN GENERAL

Horario de atención: Lunes a jueves de 7:30 a. m. a 4:00 p. m., viernes de 7:30 a. m. a 1:00 p. m. Sitio web: www.SpringGardenTwp.org - Teléfono: 717.848.2858 Correo electrónico para preguntas generales: general@sgtwp.org Administrador del municipio: Luther Wike, Jr. - Subadministradora del municipio: Dawn Hansen

Junta de Comisionados del Municipio de Spring Garden 2026				
Distrito 1 El mandato de David Detwiler vence en 2027	Distrito 2 El mandato de Jonathan Pinkerton finaliza en 2029.	Distrito 3 El mandato de Anne Gray finaliza en 2027.	Distrito 4 El mandato de Andrew Herrold finaliza en 2029.	Distrito 5 El mandato de Thomas Gwilt vence en 2027

Fechas de las reuniones del municipio		
Junta de Comisionados, Taller (según sea necesario)	Segundo miércoles	5:00 p. m.
Junta de Comisionados, Reunión de Negocios	Segundo miércoles	18:30
Comisión de Planificación	Primer martes	18:00
Junta de Audiencias de Zonificación	tercer martes	18:00
Comisión de Recreación	tercer miércoles	5:00 p. m.

Directorio de jardines de primavera	
717.848.2858	
Planificación, zonificación y permisos de construcción. Dawn Hansen.	Extensión 3
Cumplimiento de códigos y registro de alquileres Trisha Rafferty	Extensión 4
Obras Públicas Craig Ruhl, Superintendente	Extensión 6
Administración Luther Wike, Jr., Administrador del municipio Rebecca Nicklow, Administradora de finanzas Karen Smeltzer, Asistente de oficina Eryn Arnold, Asistente administrativa	Extensión 2
Directora de recreación Katie Sprich	Extensión 8

Impuestos escolares suburbanos de York	
204 St Charles Way, Unidad E, #388 York, PA 17402-4646	717.885.1205
Punto de entrega: Centro Educativo Robert Provard, 1800 Hollywood Drive, York, PA 17403	

Impuestos sobre bienes inmuebles	
Tesorero del condado de York	717.771.9603
28 E Market St, York, PA 17403	

Información del contacto	
La Compañía de Aguas de York	717.845.3601
Residuos de pluma	717.767.4456
Gas Columbia	888.460.4332
Met-Ed	800.545.7741
Comcast	800.934.6489
SPCA	717.764.6109
Control de animales	717.916.1413
Oficina de Impuestos de York Adams	717.845.1584

Oficina municipal cerrada
Lunes, 7 de septiembre de 2026 Jueves, 26 de noviembre de 2026 Viernes, 27 de noviembre de 2026

Departamento de Policía Regional del Condado de York	
33 Oak Street, York, PA 17402	
No emergencias - 717.741.1259	
Departamento de Bomberos (No Emergencias)	717.718.2383
Juez de Distrito (19-02-05) 1410 Sixth Ave, York, PA 17403	
717.845.5508	

MUNICIPIO DE SPRING GARDEN
340 Tri Hill Road, York, PA 17403

VISITE WWW.SPRINGGARDENTWP.ORG PARA CONSULTAR EL BOLETÍN INFORMATIVO EN ESPAÑOL





¡Por favor, NO deje televisores ni computadoras en la acera para que los recoja el servicio de recolección de basura! Algunos aparatos electrónicos no se pueden desechar en la basura debido a los metales tóxicos que contienen. La Ley de Reciclaje de Dispositivos Electrónicos establece que el reciclaje de computadoras y televisores es obligatorio en Pensilvania.